

Von der Milch zum Käse - dal latte al formaggio

ÖFFNUNGSZEITEN - ORARIO D' APERTURA

DI-SA	8 bis 19 Uhr	SO	10 bis 18 Uhr
MA-SA	ore 8 - 19	DO	ore 10 - 18

Naturgenuss aus dem Hohepustertal - Delizie dall' Alta Pusteria

TEL. 0474 - 971300 www.3zinnen.it www.3cime.it



BESUCHE UNSER
**NEUES
LOACKER CAFÉ**
IN HEINFELS
MO-SO, 9-18 UHR

49. TOBLACH DOBBIACO CORTINA

17.+18.01.26

THE **HARDEST** RACE
IN THE DOLOMITES

3 ZINNEN SKI-MARATHON
www.ski-marathon.com

10.-11.01.2026

**4 DAYS
TOUR DE SKI
OPENING**

28.12. - 01.01.2026

TOBLACH-DOBBIACO

© AP+ artprintplus www.artprint.bz.it

TOBLACH · DOBBIACO
3 ZINNEN
DOLOMITES

www.dreizinnen.com/toblacher-nachtlauf
info@tooblach.info | info@dobbiaco.info
T +39 0474 972 132



48. NACHTLAUF

MARCIA NOTTURNA
RUND UM TOBLACH | INTORNO A DOBBIACO

14.08.2025
ORE 20.30 UHR

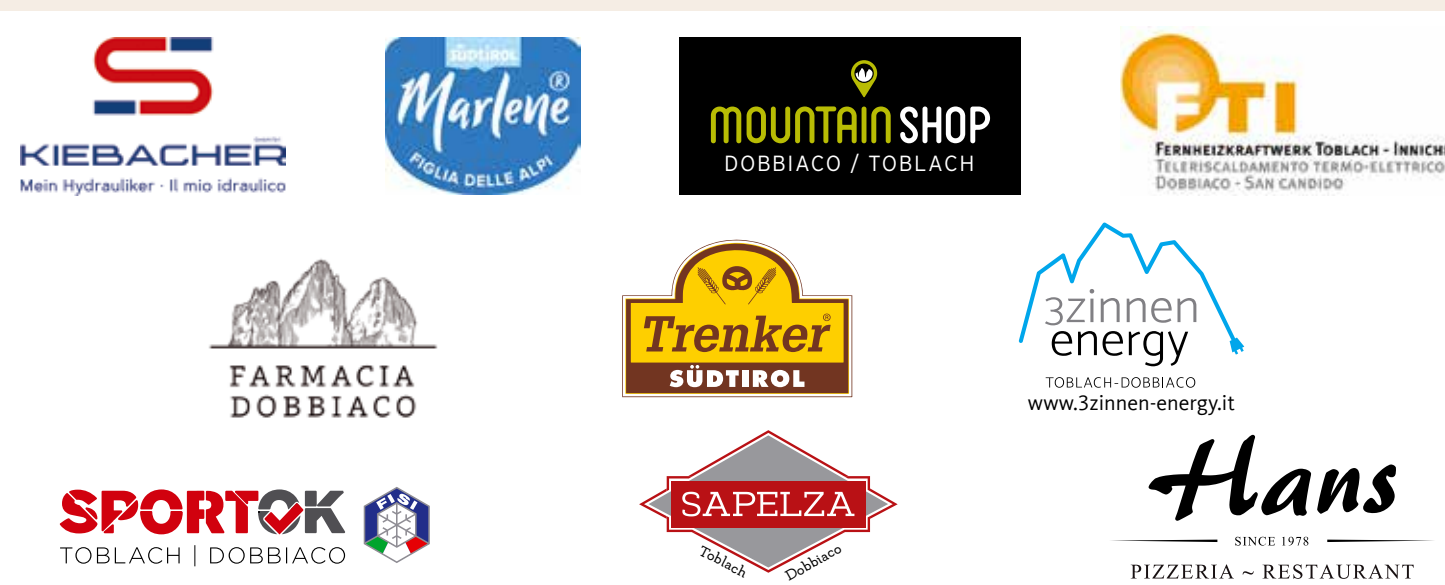
14.-16.08.2025
GROSSES DORFFEST | GRANDE FESTA PAESANA



10 km RUN

2,4 km KIDS RUN

nicht wettkampfmäßig | non competitivo



RUN Start ore 20.30 Uhr

KIDS RUN Start ore 20.35 Uhr

Donnerstag, 14.08.2025 giovedì

Der **Toblacher Nachtlauf**, ein nicht wettkampfmäßig ausgerichteter Volkslauf für jedermann, organisiert vom Tourismusverein Toblach.

Marcia Notturna di Dobbiaco - marcia non competitiva aperta a tutti, organizzata dall'Associazione Turistica di Dobbiaco.

BESTIMMUNGEN

Start	20.30 Uhr: Erwachsene – 20.35 Uhr: Kinder am Grand Hotel / Neutoblach
Streckenlänge	Erwachsene: 10 km (9,6 km) - Kinder: 2,4 km
Streckenverlauf 10 km Run	Neutoblach > Rienz > Unterdorf > Neunhäusern > Aufkirchen > Wahlen > Dorfplatz
Kids Run	Neutoblach > Rienz > Unterdorf > Graf Küngl Straße > Dorfplatz
Einschreibung & Gebühr	ausschließlich online unter https://t.ly/ZkAdp innerhalb 14. August 2025, 19.00 Uhr € 25,00 Erwachsene € 15,00 Kinder
Starter- paketausgabe	Tourismusverein Toblach (T +39 0474 972 132) Dienstag, 12.08.2025 – Donnerstag, 14.08.2025 08.30 – 18.00 Uhr Startplatz Donnerstag, 14.08.2025 19.00–20.15 Uhr
Zeitmessung	Die Zeitnehmung wird von dem Official Timer EvoData durchgeführt und basiert auf der Verwendung von Wegwerf-Chips. Jeder Teilnehmer erhält einen solchen Chip, der bereits in die Startnummer integriert ist.

>> Kleidersackservice auf Anfrage



ANMELDUNG

REGOLAMENTO

partenza	ore 20.30: adulti – ore 20.35: bambini al Grand Hotel / Dobbiaco Nuova
lunghezza percorso	adulti: 10 km (9,6 km) - bambini: 2,4 km
itinerario 10 km Run	Dobbiaco Nuova > Rienza > Paese Vecchio > Nove Case > Santa Maria > Valle San Silvestro > Piazza di Dobbiaco
Kids Run	Dobbiaco Nuova > Rienza > Paese Vecchio > Via Conte Küngl > Piazza di Dobbiaco
iscrizione & quota	solo online https://t.ly/ZkAdp entro 14 agosto 2025, ore 19.00 € 25,00 adulti € 15,00 bambini
ritiro pacco gara	Associazione Turistica Dobbiaco (T 0474 972 132) martedì, 12.08.2025 – giovedì 14.08.2025 ore 08.30 – 18.00 partenza giovedì, 14.08.2025 ore 19.00–20.15
cronometraggio	Il cronometraggio sarà effettuato dall'Official Timer EvoData con tecnologia basata sull'utilizzo di chip "usa e getta" al pettorale. Ad ogni partecipante verrà consegnato un chip "usa e getta" già integrato nel pettorale.

>> Servizio sacco vestiario su richiesta

SIEGEREHRUNG Premiazione

Kinder zwischen / **bambini** tra
ore 21.30 & 22.00 Uhr

Erwachsene zwischen / **adulti** tra
ore 22.00 & 23.00 Uhr

Prämierung der Durchschnittszeit

Männer, Frauen, Kinder

Premiazione del tempo di gara medio

uomini, donne, bambini

sponsored by



3 Preise für folgende Platzierungen
3 premi per i seguenti piazzamenti

111, 222, 333

sponsored by



KATEGORIEN
CATEGORIE

**10 KM
RUN**

KIDS RUN

Anwärter Aspiranti geb./nati 20010–2008	Junioren Juniores geb./nati 2007–2006	M/F 20 geb./nati 2005–1996	M/F 30 geb./nati 1995–1986
M/F 40 geb./nati 1985–1976	F 50 geb./nati 1975 u. älter/e prima	M 50 geb./nati 1975–1966	M 60 geb./nati 1965 u. älter/e prima
Kinder I Cuccioli geb./nati 2019–2018	Kinder II Esordienti geb./nati 2017–2016	Schüler Ragazzini geb./nati 2015–2014	Zöglinge Allievi geb./nati 2013–2011

Entlang der Strecke befinden sich Kontrollposten und Hinweisschilder. Es wird empfohlen, eine Taschenlampe mitzunehmen. Für die Teilnehmer ist entlang der Strecke eine Verpflegungsstelle eingerichtet. Die Veranstalter haften nicht für eventuelle Unfälle, Zwischenfälle oder Schäden im Verlauf oder infolge der Veranstaltung. Alle Teilnehmer, die ordnungsgemäß bis 23.00 Uhr ins Ziel kommen, erhalten ein Erinnerungsgeschenk. Der Verein und der Betrieb mit den meisten Teilnehmern erhalten einen Sonderpreis. Bereitschaftsdienst durch das Weiße Kreuz. Die Veranstaltung findet bei jeder Witterung statt. Die Teilnehmer erklären sich durch die Einschreibung einverstanden, dass Fotoaufnahmen der Athleten in geänderter und unveränderter Form zu Werbe- und redaktionellen, als auch zu sonstigen Zwecken uneingeschränkt verbreitet, veröffentlicht und vervielfältigt werden dürfen.

Saranno dislocati posti di controllo e di vigilanza nei punti necessari. Si consiglia tuttavia di munirsi di lampada tascabile. Lungo il percorso sarà istituito un posto di ristoro. Gli organizzatori declinano ogni responsabilità per eventuali incidenti o danni a persone o cose, prima, durante e dopo la manifestazione. Ai concorrenti al traguardo entro le ore 23.00 verrà consegnato un regalo. Verrà inoltre assegnato un premio speciale al club e all'alloggio presente con il maggior numero di concorrenti. Il servizio di pronto soccorso sarà svolto dalla Croce Bianca. La manifestazione verrà effettuata con qualsiasi tempo. Il partecipante autorizza, che le foto, riprodotte durante la Marcia Notturna possono essere utilizzate per le pubblicazioni (web, redazionali, ecc.) dell'Associazione Turistica di Dobbiaco.